

LA VERDAD

Organó defensor de los intereses del Partido Colorado y del Pueblo

Año 1 Número 99

Administrador Alfredo Zino

APARECE
Miércoles y Sábados

Redacción y Administración
Calle 35 de Mayo N.º 41

Subscripción mensual
Trimestre \$ 0.70
Semestre " 4.00
Año " 7.50
Paga adelantado " 0.05

Ricardo Espalter
ABOGADO
Calle San José 69
Montevideo

Francisco Rios Silva
ESCRIBANO PÚBLICO

Copias preferentemente de arre-
stos y estudio de título
Calle San Martín Fray-Bentos

Dr. M. Cuervo
MÉDICO CIRUJANO

Horario de consulta de 4 a 5 p.m.

menos los hábiles
Calle Brasil Número 5

Pedro Fernandez

PROFESOR NORMALISTA DE 2.º GRADO
Recepciones en su domicilio
Calle 33 N.º 63

Fr. BENTOS, JULIO 5 DE 1911

La moción
importante

El texto íntegro de la
presentada a la H. Cámara
representantes por los diputados
recientemente por nuestro
de la categoría de los Guar-
cuarta clase:

El texto íntegro de la
presentada a la H. Cámara
representantes por los diputados
recientemente por nuestro
de la categoría de los Guar-
cuarta clase:

El texto íntegro de la
presentada a la H. Cámara
representantes por los diputados
recientemente por nuestro
de la categoría de los Guar-
cuarta clase:

El texto íntegro de la
presentada a la H. Cámara
representantes por los diputados
recientemente por nuestro
de la categoría de los Guar-
cuarta clase:

ciende vigilancia en defensa de la ren-
ta aduanera, cuyo crecimiento con-
siderable no puede menos de obligar
al legislador a meditar sobre la suer-
te precaria de esos elementos que son
garantía positiva de la percepción de
dicha renta, y declara si no es lle-
gado el momento de iniciar una justa
reparación empezando por los mas
necesitados.

Esa categoría de guardas de 4.ª cla-
se sólo puede justificarse en épocas
de crisis financieras, por razones de
economía, pero hoy no tiene razón de
ser desde luego que se trata de empla-
dos que prestan el mismo servicio que
los de 3.ª y los de 2.ª clase.

La justicia con que se reclama una
mejora en la situación de los guardas
no es sólo invocada por el Director
General de Aduanas, por los Inspec-
tores y por los Receptores, sino por
todo aquel que por una circunstancia
u otra conoce la vida imposible de
esos humildes funcionarios, que con
diez y nueve pesos (\$ 19.00) mensua-
les tienen que mantener su familia,
mantener caballo, y lo que es más
abrumador, conservar incólume su
integridad. Fácil es concebir que se
conjuraron en el sentido de, de ermar
un mal servicio los apremios de la
necesidad y las asechanzas sugestivas
del cohecho.

El más humilde peón jornalero, un
analfabeto, gana hoy, bien, más de
un peso diario, y en el Presupuesto
General de Gastos, los peones, los se-
renos, los conductores, los carteros,
los marineros, los cocineros, los sir-
vientes, etc., etc., gozan de remunera-
ciones que fluctúan entre \$ 360 y
\$ 500 anuales. ¿Tienen estos servido-
res, acaso, tareas más penosas, funcio-
nes de mayor responsabilidad que los
guardas aduaneros?

No creemos necesario abundar en
demostraciones que resultan ociosas
ante tan simple cuestión de justicia e
interés fiscal que no puede menos de
imponerse de inmediato al criterio
de la Honorable Cámara.

Montevideo, Junio 17 de 1911.
JAMES HERRERA—RICARDO ES-
PALTER.

Superticiones

Influencia de las aves

(Continuara)

Tenían por ciertos los guaraníes q'
el contacto con este poltrón avehu-
cho, de tardo vuelo, les comunicaba
el vicio de la pereza. Tal idea se ha-
bían formado de su poltronería, que
le juzgaban incapaz de hacer nido pa-
ra criar sus hijuelos.

El chirrido de la lechuza cerca de
una habitación, alarma a la familia.
La lechuza animal fatídico que
anuncia la muerte! La lechuza llama-
da "urucurá" por los guaraníes habita
en la cueva de la "vizeacha", cuadró-
pedo de quien dice el vulgo que las
noches de luna tiene sus danzas. Re-
nense las vizeachas que abitan las
cuevas vecinas, y brincan y retozan,
dando gritos particulares que mani-
fiestan su contento.

Es la vizeacha cuadrúpedo de unos
dos pies y medio de longitud desde
el hocico a la punta de la cola, de bo-
ca, dientes, rabo, modo de andar y
de sentarse semejantes a los conejos
orejas cortas, cara molesta, atrave-
zada por unas listas negras y a sus
lados una barba virizada del mismo
color, larguísima, gruesa y dura, agu-
da y fuertes uñas y un grito a mane-
ra de tos enroquecida. Es árida,
aunque "guacha" se domestica, y

may valiente y poderosa, defendién-
dose bravamente, hasta morir, del
hombre y de los animales: un peño-
ni aun dos, por fuertes y malos que
sean, no la mata. El asusto de este
bicho, terror de las mujeres, escargar
con cuanta "bosta" huesos, palos y
otros objetos halla en el campo, y
rolear con ella y a las la entrada de
su habitación, adonde, por lo mismo,
el viajero que ha perdido alguna co-
sa acude en su busca con la probabi-
lidad de encontrarla. Propóngase la
vizeacha con esto, según entiende la
gente campesina, tan observadora
de la naturaleza, desviarse de allí a los
animales que poseen, para que no les
desmueren la cabeza con las pisadas.
En el mismo sitio permanecen casi
todo el día, como de centinela, un
par de lechuzas, del mismo color cen-
ciento que la vizeacha, en cuya cueva
anidan en perfecta y nunca interrumpi-
da armonía con sus hospitalarias
vecinas. Las vizeachas hacen de no-
che sus correrías, siendo su primera
diligencia, al caer de la tarde, el ir de
unas madrigueras de otras, por lo
cual dice una malicia la gente del cam-
po que "se visitan".

Estas madrigueras (que hacen en
medio del campo) suelen comunicarse
por galerías. En sus inmediaciones
nace una origina diminuta y bravisí-
ma, llamada "origina vizeachera".
Los particulares instintos de la vizea-
cha, su valentía y poder y el despa-
do que concede a la lechuza, le dan
pábulo a la imaginación vulgar para
que vea en ella y en sus correrías
algo de misterioso, y de ahí las "visi-
tas" que se hacen entre ellas que vi-
ven en cuevas vecinas, sus danzas noc-
turnas, etc.

Lleba nombre de "hornero" ó "ca-
sero" un pájaro amigo del hombre,
cuyas casas busca para construir en
sus cornisas, en los árboles que las
rodea ó en los postes de sus corra-
les, un fuerte nido de barro que se
asemeja exteriormente a un horno
de cocer pan. El pájaro no alcanza a
tener una cuarta de longitud desde el
pico a la punta de la cola. Tim está
al color rojo, el pecho es blanco y el
resto del cuerpo, en general pardo aca-
nelado. Poco más de media cuarta
tendrá el nido, cuya entrada, más al-
ta que anchura, se halla en un costado.
Junto a uno de los lados de la entra-
da hay un tabique, el cual deja en el
fondo del edificio una abertura que
comunica con el aposento en el que
hace el nido la pareja. El departa-
mento contiguo, ó en que el pájaro
directamente con la entrada exterior,
les sirve para guarecerse de la intem-
perie y para evitar, con las dificulta-
des que ofrece a los pájaros grandes
que los carunchos y otras aves de ra-
piñas les saquen los hijuelos.

No hay una casa, en el campo, don-
de no se vea el "caserio" ó "hornero"
en los horreos, y en los postes y sa-
cas de los corrales y cercados, y en
los caminos. Hallábase al alcance
de la mano los nidos del "hornero";
pero nadie, ni aun los muchachos, les
sacan los huevos. Pájaro tan social
y tan habilidoso no había de carecer
de alguna virtud extraordinaria: "en
casa con nido de hornero, no cae el
rayo. Por eso y por otros beneficios
que acarrea su presencia, suelen ver-
se rosarios de nidos de "hornero" en
las cornisas de las casas de las estan-
cias.

Por sus condiciones y hábitos, no
por su aspecto, ni por la forma de su
nido ni por su canto, asemeja a la
golondrina el pájaro de que se trata.
Una y otro son mirados de toda cla-
se de personas con igual reverencia
y cariño, y hasta análogas particu-
laridades imaginarias refieren de en-
trampos.

Aprobando una gestion

Ministerio del Interior.

Montevideo, Junio 19 de 1911.

Visto: Este expediente elevado por
la Contaduría General del Estado so-
bre entrega de existencias y perte-
nencias de la Junta Económico-Ad-
ministrativa de Río Negro hecha por
el ex-Intendente Municipal al actual
nombrado por el Poder Ejecutivo,
con intervención de un comisionado
designado por aquella oficina:

Atento a que en el examen de estos
antecedentes sólo se ha notado una
diferencia de doscientos nueve pesos
con noventa y siete centésimos
(\$ 209.97) al ser balanceado el libro
de caja del Hospital, diferencia que
se atribuye a errores de escritura-
ción que hará aclarar el nuevo Inten-
dente por el ex-contador Etcheverry,
ausente de la localidad en la fecha
de la intervención, habiéndose ade-
más obligado el señor intendente a
regularizar las cuentas de valores de
recaudación de ejercicios anteriores
para producirlos.

SE RESUELVE:

1.º Aprobar en cuanto hubiere lu-
gar la gestion municipal del ex inten-
dente de Río Negro señor Roberto
C. Mendoza.

2.º Que se comunique, publique y
devuelva este expediente a la Conta-
duría General del Estado.

Rúbrica del señor Presidente.

P. MANINI RIOS.

LA CAPPONCINA

ECOS DE LA SUBASTA

Hace pocos días el telégrafo nos
tuvo al corriente de las incógnitas
del para Italia sensacional aconteci-
miento constituido por la venta e
remate de la Capponcina, la famosa
"villa" de D'Annunzio.

Como recordará, un empresario
que había contratado al poeta para
dar conferencias en América, adelan-
tándole una buena suma de dinero,
a cuenta, demandó a D'Annunzio por
falta de cumplimiento al contrato el
parte del autor de "Più forte ele-
l'amore" y como "la vida no es una
novela", según la sentenciosa fór-
mula del "D'Arganton" de Daudet
logró obtener la venta de la famosa
Capponcina para rescatarse con su
producto de los perjuicios causados
por informalidad del poeta.

La prosa de la poesía de la Cappo-
ncina, residencia que D'Annunzio, con
su reconocida habilidad para la re-
clame personal, había rodado de su-
gestiones y prestigios, sacados en
una buena dosis de misterio.

De aquí que el público italiano, gran-
de de estas cosas, se interesara gran-
demente en el acontecimiento difun-
diendo su interés con múltiples vi-
siones del cable interoceánico.

El último correo de Italia trae so-
bre la famosa "villa" y sobre la su-
basta no menos famosa, detalles que
por las circunstancias enuncian-
das revisten sin duda interés de ac-
tualidad.

Parece que la empresa que se en-
cargó de la venta la realizó despi-
gando una "mise de scène" que no
habría dejado de contentar al mismó
poeta, que en esa materia es, como
se sabe muy exigente y muy com-
petente, arreglo y decoración especial

de caminos y senderos, estrado bu-
jo palio para el rematador, á modo
de pequeño teatro, coro de campesi-
nos al fondo, comparsa, catálogo
ilustrado con toques d'annunzianos
etc.

La Capponcina les resultó á los pro-
prietarios que por fin podían poner los
pies en el misterioso refugio del Dan-
teal pagador, gracias á la comer-
cial irreverencia de su demandante,
una casa de piezas tan pequeñas co-
mo oscuras, y literalmente abar-
rotada de cosas de mil quinientas
naturalezas. Con lo acumulado en
una sola habitación, se podían amue-
blar y adornar diez: damascos, ter-
ciopelos, mosaicos, estucos, platos,
vasos, armas, grabados, candelabros
de todo material, bronce, libros, y
sobre todo, hierro forjado y ciro; la
mar de bujías de cera virgen que, se-
gún dicen, encendía el poeta, despi-
gando una celestia iluminación
"á giorno", cuando se entregaba á la
creación.

Colóquese recordará, Alberto de Mus-
set recibía á la Musa, en las famosas
"noches", con análogos aparato es-
cénico.

Según parece, Gabriel D'Annunzio
había amoblado la casa á imagen y
semejanza de su riquísimo estilo. Ca-
da objeto combinado con otro objeto
como un sustantivo con su adjetivo
al infinito. Sobre un cofre, un busto
sobre una mesa, un tapiz, sobre el ta-
piz, una estola recamada; sobre la es-
tola, cosida una insignia; sobre la in-
signia, una cratera, dentro de la crá-
tera, una regadera, y junto á la rega-
dera, algunos granos de incienso. "Et
sic de coeteris".

Y muchas imágenes; santos, santa
virgenes y niños Jesús al por mayor
Se hubiera dicho á ratos la venta de
las riquezas de un opulento prelado,
antes que de un poeta pagansimo.
Todos los vidrios de puertas y ven-
tanillas benedictamente historiadis, co-
mo iniciales de misal antiguo. Y tam-
bién un enorme misal con su fasistol
de coro en una pieza de estudio, y un
esquilón de convento y un reloj de
arena y otras cosas raras, como, v.g.,
junto al diván dos pies de momia
dentro de una urna de niño Jesús, y
un gran yugo de urado, pulido y de-
corado con rojo, que formaba con
una guadaña y una azada. Este esta-
do de ánimo de salón debe ser un re-
cuerdo de "La figlia di Jorio", pero eso
no evitó que tuviera que rematarse
el lote en seis liras.

En el "palomar", una, pieza alta
la única inundada de luz, estaban los
libros, las famosas ediciones de la
Cruzada reunidos por D'Annunzio. Es-
to no entraba en el remate, y a na-
sucia la vieja ama de llaves del poeta,
hacia guardia junto á los libros ra-
ros, repitiendo siempre: Señores, los
libros no se tocan! Ahí cuánto
tiempo podrá sostener, la intangibi-
lidad de sus libros y el poeta soberbio
y dispensado? También á la entrada
de la Capponcina, una inscripción de-
cía todavía durante el remate: "Noli
ne tangere!"

La subasta se desarrolló según
programa preestablecido, en diez
días. El primer día una fuerte lluvia
no impidió que se vendiera por va-
lor de 12.190 liras. Verdad es que no
obstante la lluvia las cosas se hicie-
ron d'annunzianamente completas; no
faltó ni el cinematógrafo, que fun-
cionó durante todo el acto.

Aviso curioso

"Una senora, poseedora de un capi-
tal de 1.200.000 francos—dice un co-
ga parisién deseaba construir una

trmonio con un caballero perteneciente a la nobleza ó a la industria. Escribir á....."

Las cartas dirigidas con las señas indicadas llovian que era un placer. Pero los pretendientes no eran admitidos á presencia de la dama, sino cuando tenían un aspecto distinguido y elegante.

Una vez recibido el interesado se le introducía en un magnífico salón de un precioso hotel de los Campos Eliseos.

Allí el postulante encontraba una señora de edad, que no tardaba en presentarle á la millonaria casadera. Aquella joven se llamaba unas veces madame Jubank, otras Mad. R. pepey, ó Bexmaz, etc; pero su verdadero nombre era Evelina Seal.

Al principio ponía algunas dificultades para admitir las proposiciones del pretendiente, y por último accedía, recibiendo en seguida los regalos de costumbre.

Entonces con cualquier pretexto lograba que la llevasen á Londres, donde cualquier pastor protestante celebraba una unión que no comprometía á nada.

Concluía la ceremonia Evelina se fugaba y volvía á París, teniendo muy buen cuidado de no soltar las alhajas que le había regalado su esposo.

Se asegura que ha jugado esta mala pasada á mas de treinta personas. Pero M. de la R. que ha casado ultimamente con ella, no lo ha entendido como sus antecesores y ha hecho detener á Evelina Seal que ha sido encerrada en la cárcel.

Intendencia Municipal

En la ciudad de Fray-Bentos á los treinta días del mes de Junio de mil novecientos once reunidos en el local de la Tesorería Municipal el señor Intendente don Román Orozco, Secretario don Celestino M. Perez, Tesorero don Carlos A. Ugarte, Contador don Alejandro E. Pesce, se procedió de acuerdo con lo que dispone el inciso 20 del artículo 8 de la Ley de Intendencias, á efectuar un arqueo de caja dando el siguiente resultado:

Por saldo	\$ 14176.94
Suplemento 1911-1912	\$ 2.000.00
	\$ 14176.94
Depositado en el Banco de la República	14434.73
Comprobantes pendientes de descargo	8865.0
Efectivo de la Caja de la Tesorería	879.83
	\$ 16179.64

Y no siendo para más el acto se da la bra la presente que firman los señores arriba mencionados.

ROMÁN OROZCO
Inte.

CELESTINO M. PEREZ
Strio.

ALEJANDRO E. PESCE
Contador

CARLOS A. UGARTE
Tesorero

Foot-Ball

TERCERA DIVISIÓN

"Liebig's" (1) "Laureles" (0)

Como lo habíamos anunciado se realizó el domingo en el field del primero el match concertado entre los club del epigrafe. Era la 1 y 40 cuando ambos eleven alistaronse y dada la seña inicial por el señor Casanova el "Laureles" pone en juego la bola, con un pequeño avance que es detenido por la defensa contraria, quien á su vez la pasa á sus delanteros que por intermedio de Lopez ocupa por dos veces consecutiva al guardián

"Laureles" el que salva muy bien. Persisten los "Liebigistas" en la ofensiva en la que únicamente Lopez ocupa á Zecca encontrándolo en su puesto. Degola y Valenti encabezan un ataque, saliendo á detenerlos Pigné quien da corner, que tirado por Valenti no reporta beneficio. El quinto "Laureles" avanza y un hermoso tiro de Blancos, obliga á Biabachi á conceder corner, que tomado por Ruiz bien, salva Calleri, momentos despues el primer half-time sin haber sido abierto el score.

Vueltos al ground ambos teams se esfuerzan por conseguir el deseado tanto, se lucha por ambas parte con verdadero tesón. Lopez hace una buena corrida colando un admirable centro, que Marin bien colocado anula todo esfuerzo del guardias visitante tocando el primer y único goal de la tarde.

Persiste el "Liebig's" en la ofensiva pero la buena defensa adversa, desbarata toda tentativa de los locales llegando el match á su término con el siguiente score "Liebig's" 1 "Laureles" 0.

Juego bueno, Juez correcto.

PRIMERA DIVISIÓN

"LIEBIG'S" (4)

"FRAY-BENTOS" (0)

La misma tarde jugose el partido concertado entre estos clubs en el field del primero, actuando de árbitro el Sr. Young.

El tiempo que durante el primer partido se mantuvo nublado, se presentó lloviznando al alistarse los equipos. El número público que circulaba al ground despreciando sus inclemencias, se mantuvo firme, ávidos de presenciar un partido reñido é interesante, pero pasado varios minutos de juego, pudo palpase la supremacía del team "Liebigista" que durante todo el match mantuvo en la ofensiva, venciendo cuatro veces la ciudadela "Fray Bentina", por intermedio de Borloli, Bojorge, Wilson é Iregui respectivamente.

En síntesis: público regular, Juez imparcial como de costumbre.

SPORTMAN

"El Tritón"

En el paso denominado "La Caballada" que está situado entre la ciudad de Salto y Concordia, el vapor de la carrera "Triton" tocó en una de las restingas que lo forman, abriéndose un rumbo por el cual se inundó uno de los compartimentos de su casco habiéndose visto su capitán en la necesidad de embicar en la costa de Concordia, para evitar un seguro naufragio.

El accidente sufrido por El "Triton" no puede extrañarse si se tiene en cuenta lo peligroso de la navegación en esa parte del Uruguay que está llena de escollos que dificultan el libre manejo de barcos de las dimensiones de los de la carrera.

La reglamentación DEL TRABAJO

Se ha dado publicidad, al proyecto enviado por el Poder Ejecutivo á la Cámara de Representantes, reglamentando el término del trabajo diario y estableciendo un día de descanso semanal.

Este proyecto es el mismo que presentó el señor Batlle en su pasada administración y que fué informado por la Comisión de Trabajo, redactando el informe en una forma brillante, el Diputado José E. Rodó.

Esa reglamentación significa una verdadera necesidad social que tiende á impedir que el obrero se extenuen en la labor, que el Estado debe impedir velando por la clase que tiene derechos que ninguna, que se preserve de la obligación que contrae generalmente el obrero necesi-

tado,—

Es cierto que las clases obreras pueden organizarse en agrupaciones fuertes y sólidas y poder obtener lo que el Gobierno piensa establecer por ley, pero no es menos cierto que existen clases obreras que no pueden darse forma de agrupación incapaciándose para emprender una acción eficaz.—

El proyecto del ejecutivo se refiere también al trabajo de mujeres y menores, contemplando la situación de las obreras quienes los deberes de la maternidad obligan á dacer abandonar de la fábrica ó taller con pérdida de su salario.—Impide la explotación de menores que á título de aprendizaje son explotados casi siempre por los patronos, proyectos estos últimos, que mereció del Leader socialista Alfredo Palacios honrosos juicios que se dieron á publicidad.

Sesión de la Junta

Despues de varios días de camandulas, celebró sesión la Junta Eca. Administrativa del Departamento, atendiendo sobre varios permisos, sobre desviode caminos y otros asuntos que requieran urgente despacho.

Concurrió el Señor Intendente Municipal al acto.—Lasserre dió una nueva prueba de sus condiciones sobresalientes de aíl haciendo denegar un permiso informado favorablemente por la Inspeccion Técnica Regional y Juez de Paz Seccional, cuya resolución será impugnada por motivos que tardará muy poco en caer bajo el conocimiento del público.

De "Vida Nueva"

La Direccion de la importante revista Montevideana "Vida Nueva" no remite para su publicidad la circular que transcribimos.

Como se ve en ella, la huelga de su personal ha ocasionado el atraso de la salida de esa interesante revista, pero es de suponer que á la fecha habrán desaparecido los motivos de desacuerdo entre las dos partes.

Montevideo, Junio 29 1911.

Señor:—Llevamos á su conocimiento que en virtud de haberse declarado la huelga de gráficos y enxeros, los talleres por que se imprime "VIDA NUEVA" se ven en la imposibilidad de terminar la confeccion del número correspondiente á la segunda quincena del mes en curso, número que debió aparecer con anterioridad, pero que por la circunstancia de que será extraordinario con gran cantidad de grabados, y aumento de página de lectura, destinada á reseñar los progresos de Paysandú, nos vimos precisados á postergar su aparición.

Tan pronto como se solucione el conflicto huelgístico, serviremos á los señores abonados que sabrán disculpar la irregularidad de la salida, motivada por causa completamente ajena á nuestro voluntad.

El retardo habido se compensará con la salida del número correspondiente á la primera quincena del mes entrante, pues aparecerán casi simultáneamente.

LA ADMINISTRACION.

Gira benéfica

PLANTACION DE ÁRBOLES

El señor Jefe Político y Policías, ha ordenado á los Comisarios Seccionales de campaña, preceidan ademas de la formacion de chacras á la plantación de árboles en los terrenos que disponen, por lo que gestionará de la superioridad, la remision de herramientas de labores, indispensables pa-

ra que se pueda dar cumplimiento á la orden dispuesta.

Tuvo oportunidad de apreciar las obras de refacción que se practican en los edificios de las Comisaría 3a y 5a, que con poco costo, quedarán en condiciones de comodidad para asento de esas oficinas. Esas obras se llevan á cabo por administración y son vigiladas por el Inspector de Policías señor Ricardo Girona, á quien se en cargo este cometido.

El señor Larrobla, volverá á emprender otra gira especial por las secciones 4a, 5a y 6a, en el próximo mes de Setiembre, en la que no pudo visitar como eran sus deseos.

La eterna soncera

Le va llegando el tiempo á don Francisco que se convenga que su lugar lo tiene señalado detrás del mostrador y no ejerciendo puestos honorarios que en esos cargos no le va ni le viene, pero el se conforma con el solo hecho de ejercerlos donde cree que puede hacer lo que se le antoje ahora que no tiene quien lo inspire, como antes, en saludables y decorosos procedimientos.

Tenemos conocimiento de lo que tiene pensado, y lo desafiamos que lo cumpla.

Se debe concluir de una vez con la eterna soncera.

Sociales

VISION

La noche estaba oscura; el cielo [helado] soplaban temeroso, y un acento, como de un ser que va desesperado, cruzaba en las tinieblas con el viento.

Y al par garrizaba, el cábara; los aullaban con terror; en las praderas revolaban las aves; en los cerros se escuchaba en tropel bramar las fieras.

Y los niños lloraban en su lecho: la tierra toda con pavor temblaba: me detuve á mirar, opreso el pecho, Era el Remordimiento que pasaba.

ARISTIDES CALCAÑO.

Viajeros

Partió para la campaña del p.Dto. el Comisario de Ordenes de la Jefatura Político señor Pedro Diaz.

Enfermos

Completamente restablecido, el comerciante Domingo Temponi.

Contrabando importante

El día primero del corriente, la Capitania del Puerto, tuvo aviso del Guarda destacado en Bopicuá, que en la flota denominada "El Zapatero" situada al norte del aquel Resguardo habia encontrado una partida de aguardiente oculta.

Inmediatamente dicha autoridad Marítima, dispuso que se trasladase á aquel paraje el señor Inspector de Resguardo con la orden de recorrer el resto de las islas de la jurisdicción dando por resultado que en dicha isla existían 34 tambores de aguardiente, que fueron embarcados y puestos en deposito, dándose conocimiento á la superioridad é instruyéndose el sumario correspondiente.

Por otra parte, se nota en las costas argentinas un despliegue extraño dinario de activa vijilancia por las autoridades de Gualeguaychú.

Bibliograficas

Ha llegado á nuestra mesa de Redaccion, el número 18 de la impor-

tante revista ganadera y agrícola "El Estanciero".—

Tras el siguiente sumario: "Los derechos prohibitivos á la importacion de los sarnifugos.—La apertura de porterías.—Ministerio de Industrias.—Lucha contra la sarna.—Ferro Carril de Paysandú á Rivera.—La enseñanza agrícola y la chara. El labrador.—La guerra y el progreso. Exposiciones y Férías á efectuarse.—La Cocinera Económica.—Campos vendidos.—Transacciones de ganados.—Negocios en lanas y arrendamientos efectuados.—"

El robo de ayer

Ayer fue victima de un robo consistiendof en la suma de noventa pesos que tenía depositados en una pequeña caja de hierro que guardaba en un mostrador el señor Pedro Ugarte propietario de la librería y tipografía "La Comercial." Se cree que fué llevado á cabo en la hora de la tarde mientras el señor Ugarte se habia dirigido á una peluquería con el objeto de afeitarse.—Intervino la autoridad policial no logrado hasta ahora dar con el autor del robo.

Peon en degracia

Ayer siendo las tres de la tarde, el obrero Calazar Zalazar que se encontraba acomodando varios tirantes de hierro destinados para la obra del Teatro que se construye, estuvo á punto de perecer debido á que al peso de esas moles de hierro, rompieron los machinales, derrumbándose los andamios, cayendo al suelo ademas del golpe consiguiente, un madero pegole en la caja torácica. Fué atendido inmediatamente. El estado no reviste gravedad.

Notas rurales

Se ha ultimado recientemente una valiosa operación en campos consistentes en la venta de 2.000 c. por parte de la señora Luisa Stirling de Fre sero, á favor de los señores Diaz y Magnano, mediante la suma de 37 pesos la quadra. El campo está ubicado en el paraje conocido por los "Viradores" dos leguas y media de la importante estación "Young".

Nuestros progresos

El hacendado Señor Hermenijildo Riso Canyaso, ha firmado el contrato respectivo con el arquitecto señor Elambias de Olivar para la construcción de un hermoso edificio que ocupa el terreno sito en la calle 25 de Mayo esq. Caneiones.

El costo de la obra ascenderá á mas de doce mil pesos y por su magnífico gusto arquitectónico, llamará la atención de los entendidos, agregando un adelanto mas á la edificación de esta ciudad.—

Fiesta Argentina

Los residentes argentinos en la localidad, se aprestan para festejar dignamente la proxima fecha del 9 de Julio, celebrando una fiesta al aire libre.

Por dicha causa, las carreras que que debían efectuarse ese mismo día, se han transferido para el día 16.

POLICIALES

Fuó puesto en libertad el prerenido Pedro Castro, quien habia sido puesto á disposicion del señor Jefe de Paz de la 1.ª Seccion.

Requerido por orden del señor Juez Letrado del Depto. de Tacuembó fué enviado á aquel Dpto. el individuo Lucas de los Santos, presunto autor de un robo y que fué reducido á prision en este Depto.

FARMACIA DEL PUEBLO

--DE--

Felipe Mendizabal

pagando por valor de 5 pesos en boletos de la caja registradora de esta Farmacia se puede elegir uno de los artículos indicados:
 1 LIBRA CHOCOLATE, 1 JABON REUTER, 1 FRASCO TRICOFERO BARRY, 1 CAJA CREMA DELIA, 1 CAJA CREMA PRECIOSA, 1 CAJA POMADA DEL GLOBO,
 1 CAJA COCOA, 1 CAJA POLVOS JAVA, 1 TARRO COCOA, 1 CAJA POMADA INDIO, 1 FRASCO TONICO ORIENTAL, 1 FRASCO CARAMELOS, 1 FRASCO TALCO MENNES

Calle Treinta y Tres entre Florida y 18 Julio

"El Ferro-Carril"

EN FONDA Y DESPACHO
DE BEBIDAS

De Olegario Urriste.

En esta casa se sirven comidas, se
 pensionistas, viandas á do-
 precios moderados. Call
 esquina Brazil.

nuestros

Suscriptores

amos á nuestros suscrip-
 te campaña, que tengan
 abierta en esta admi-
 nion por suscripciones
 das se sirvan mandar-
 ancelar para regulari-
 libros de la misma.
 EL ADMINISTRADOR.

tura P. y de Policia
AVISO

ene á todas las personas que
 créditos pendientes con esta
 que deben presentarse con
 eficientes necesarios antes de
 el corriente, á fin de incluirlos
 ano presupuesto del actual
 económico, pues en su defe-
 repartición no gestionará su
 la Superioridad.—
 GEFÉ POLITICO

ertura de Sucesion

iposición del Sr. Juez Letrado
 se hace saber al público que ha
 arado bierta la Sucesion de
 ando Jarcia citandose á to-
 que por cualquier concepto se
 en con bereho á la herencia de
 ra que se presenten á deducir
 ma ante este juzgado dentro
 mo de treinta dias, bajo ape-
 to de lo que tubiere lugar.
 y Bentos, Junio 30 de 1911
 SE DURANIONA Y VIDAL.

solares en venta

de un solaresquina don dos
 poima y pozo de balde, calle
 Abril esquina Canelones;
 esquina calle 19 de Abril es-
 ysandó y dos solares en las
 cerca del horno de ladrillos
 Boffano.
 atar con

JUAN J. COSINI

"LA ESPERANZA"

Delsignore y Porro

Almacen, Tienda, Roperia,
Zapateria, Ferreteria y BazarDepósito permanente de alfalfa, afrecho, afrechillo y maíz
LA CASA MEJOR SURTIDA DE LA CIUDADAtiende Pedidos de campaña
Comisiones y Consignaciones
VENTAS AL CONTADO

Suscursal del Banco

DE LA R. O. Uruguay

CAJA DE AHORROS SECCION ALCANCIAS

Se avisa al público que este Banco ha abierto un nuevo ge-
nero de operaciones bajo el titulo de

Caja de Ahorros "Sección Alcantias

como medio de fomentar la previsora costumbre del AHORRO en todo el
pals, y especialmente entre los ELEMENTOS POPULARES

Explicaciones

Deposite Vd. DOS PESOS en el Banco y en el acto se le entrega gra-
 tuitamente una ALCANCIA cerrada con llave, quedando esta llave guar-
 dada en el Banco.

Esos DOS PESOS son suyos, ganan interés y puede Vd. retirarlos en
 cualquier momento, devolviéndole la alcancia.

Una vez al mes; ó cuando lo crea oportuno, trae Vd. la alcancia al Ban-
 co, donde se abre a su vista y se le devuelve cerrada, despues de retirar el di-
 nero que contenga y acreditárselo en su cuenta, cuyo saldo no podrá nunca
 exceder de UN MIL pesos.

El dinero así depositado queda ganando el interés de

CINCO por CIENTO 5 o/o ANUAL

y lo tiene Vd. siempre disponible, pudiendo retirarlo en cual-
quier momento.

PARA OBTENER MÁS DETALLES, OCURRASE A ESTA GERENCIA

El Gerente

sele un defensor de oficio que lo repre-
 sente en dicho juicio.

Fray Bentos Abril 24 de 1911.

José Durañona y Vidal

Esb. Pco.

AVISO

HOSPITAL

Por disposición del señor Intenden-
 te Municipal se cita á todos los acre-
 dores del Hospital de esta ciudad pa-
 ra que presenten sus cuentas antes de
 vencerse el mes corriente.

Fray Bentos Junio 21 de 1911

JOSÉ ARANBURU

Economo

Banco de la República

Sucursal Rio Negro

Desde esta fecha, hasta nuevo avi-
 so, registrá en sus Oficinas el siguiente
 H. O. B. A. R. I. O
 De 9 á 12 a. m. y de 1 ½ á 3 ½ p. m.
 Fray Bentos, 1^o de Abril de 1911
 La Gerencia

EMPLAZAMIENTO

Por disposición del señor Juez L.
 Opul. se cita llama y emplaza á don
 Eduardo Cáceres para que por sí ó
 por medio de apoderado en forma
 comparezca ante este Juzgado á con-
 testar la demanda de divorcio que
 contra él ha promovido doña Laura
 Allendes y para llenar previamente
 el requisito de la conciliación dentro
 del término de noventa dias á con-
 tar desde la primera publicación del
 presente edicto bajo apercibimiento
 en caso de no comparecer de nombrar

¿Cual es la mejor fotografia ?

LA DE CARLOS ZEPPERINO

EN LA CALLE TREINTA Y TRES

ESMERO-LIMPIEZA-CHIC

PRECIOS MODICOS

¿DESEA VD. VESTIRSE ELEGANTEMENTE COMO EN LAS GRANDES
 CAPITALES, Y CON EL MISMO CHIC QUE ACOSTUMBRAN LOS DIS-
 TINGIDOS CABALLEROS DE GUSTO MUY REFINADO?—ACUDA
 PUES, A JLA

SASTRERIA DE "ROMA"
De JOSE GIACHETTA

—(Sucesor de ANTONIO De DOVITIS)—Año 1880—

En esta antigua y acreditada casa, el trabajo es garantido; y las venta-
 jas que ofrece no son igualadas por ninguna otra similar.

P—El corte y confección son de primer orden

O—Tiene por lema satisfacer el gusto de sus clientes.

R—Importa directamente los más modernos casimires.

Q—Constantemente se preocupa de las continuas variaciones de la Moda

U—Los precios son de verdadero reclame.

E—Es la mejor casa de confianza.

136—Calle Brasil—136

Almacen, Barraca y Ferreteria

— DE —

Antonio Abrinis

Compra y venta de cereales

en general y frutos del pais

FORRAJES, MADERAS, BALDOSAS, ALAMBRES

y demas articulos de construccion

Especialidad en sarnifugas y garrapaticidas

El Ferrocarril de Algorta que vendrá

"A LA CIUDAD DE FRAY BENTOS"

Sastrería, Sombrerería y Ropería

No dará pasage á los que no tengan ropa comprada á Ivis Astarita
 que vende sombreros de todas clases y medidas, trajes hechos pa
 hombres y niños, lencería, corbatas, perfumes.

Confecciona trajes de elegante cortes

SECCION ESPECIAL PARA PERSONAS DE CAMPAÑA

LA CASA MAS SURTIDA EN EL RAMO

PROXIMAMENTE GRAN ENSANCHE—VISITENLA TODOS, FRENTE A "LA CANCHA

Dice Astarita: "Vendo bueno y barato

para hacer fortuna rapidamente

Almacén, Bazar y Ferretería

"EL PROGRESO"

DE

JUAN MANUEL NOCETTI

CALLE 18 de JULIO esquina 25 de AGOSTO

Casa espeial en comestibles, aceites
y vinos finos

Servicio especial á domicilio

Doctor N. Barbot

Médico Cirujano

CONSULTAS: e 4 á 5 menos los feriós

CALLE 18 DE JULIO

"La Despensa"

DE

Costa y Valdetaro

GRANDIOSO SURTIDO EN LOS RAMOS DE TIENDA Y BAZA
MACEN POR MAYOR COMISIONES

Y CONSIGNACIONES EN GENERAL

Apagarenpebueñas
cuotas mensuales
se confeccionan
trajes sobre
medida

SASTRERIA

Salvador Fucito

25 de Mayo 42--Fray-Bentos

Panadería "LA URUGUAYA"

de

José A. Bertoni

Calle 18 de Julio

En esta acreditada casa encontrarán pan y galleta de primera, elav
radas con harinas superiores, como también una gran variedad en masas
bollos etc.
La casa cuenta con jardinerías para el reparto, y garante
bueno y esmerado servicio de sus repartidores.

Atiende pedidos de campaña

AGENCIA MARITIMA

DE

Raymundo Mendez

DESPACHANTE DE ADUANA Y COMISIONISTA

CONSIGNACIONES Y REPRESENTACIÓN EN GENERAL

CALLE-Florida-110

- FRAY BENTOS -

Servicio de café

AVISO

Me es grato llevar á conocimiento
de los señores asociados del Club
Unión Oriental, que la comisión direc
tiva del mismo en seccion celebra
tiva del 21 del corriente acordó acep
tar mi propuesta, atender el servicio
de café y sala de juego durante el año

1911

Con este motivo he mejorado nota
blemente el servicio referido y el cual
hasta la fecha estuvo también á mi
cargo, pudiendo por consiguiente lle
nar las exigencias actuales del Club
y satisfacer á todos los asociados por
quienes espero ser favorecidos.
Fray Bentos Junio 24 de 1911.

José Lascano

Lancha automovil

AVISO

Participo á los viajeros que está
puesta á disposición las solicite una
segura y cómoda Lancha automovil
destinada á viajes á Gualguaychú,
Nuevo Berlin, Río Negro y los puntos
de la costa que están dentro esos li
mites. Además es harán con ella ex
curciones por nuestro Río.

Los precios serán convencionales
y sumamente reducidos.

Por informes, en esta imprenta ó en
la casa de comercio de Miguel Peyra
no.

CARLOS GUEVARA

La Central

Confitería, Café y Billar

DE

Alfonso Requiere

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA 33

PLAZA CONSTITUCIÓN

Servicio especial en Bandejas para
Casamientos, Bailes y Oleos

Surtido permanente en Bombones
finos, chocolates, caramelos y
confites

¡¡NO MAS EBRIOS!!

Los POLVOS COZA CURAN LA

EMBRAGUEZ

Por datos y medicamentos dirigir
se al agente en esta ciudad señor Te
lesforo Portas-CALLE FRAY BEN
TOS. N° 46.

Miguel Nocerino y Cia

TALLER DE HOJALATERIA MECANICA

Se encarga de todo trabajo del ra
mo, como ser: Caldería de fierro, cuar
tos de baños con circulación de agua
caliente. Molinos y Campanillas eléc
tricas.

Precios módicos

CALLE MINAS ESQ. 25 DE AGOSTO

Inspeccion Departamental
de Higiene

Se pone en conocimiento del pú
blico de que en esta oficina se prac
ticará desde la fecha la vacunación y
prevacunación gratuita todos los dias
habiles de 4 á 5 p. m.

Fray Bentos Enero 20 1911

ALF. GUTIERREZ MENDOZA

Secrio.

INVITACION

El Centro "Descendientes de los Gu
erros de la Independencia y Constitu
yentes" de la República Oriental del
Uruguay, invita á inscribirse á ese
Centro á los descendientes de esos hé
roes y á los Orientales que simpati
zen con el ideal que se persigue.

Por estatutos aprobados por el Su
perior Gobierno dirigirse á la Secreta
ria Ataneo de Montevideo Plaza Li
bertad.

HÉCTOR ANZOATEGUI

Pte.

"La Uruguaya"

CARPINTERIA, MUEBLERIA, FERRETERIA
y Empresa de pompa fúnebre

DE

Alejandro J. Castiglione

Florida entre Brasil y Salto

Fray-Bentos

Varillas para enodos, lana para col
chones, camisas de fierro y elástico
americanos; lunas de espejo, sillitas y
sillones de viena y americanos y va
riedad de pinturas y barnices.

POMPAS FUNEBRES

Se atienden pedidos á todas horas
del día y de la noche.—Surtido com
pleto en coronas, cintas, álbums y
mortajas de varias clases.

CONSULTEN LOS PRECIOS DE LA CASA

Banco de la República

ORIENTL DEL URUGUAY

SUCURSALES EN—Salto, Paysandú, Mercedes, Melo, San José, Minas, D
ramo, Rosario, Florida, Canelones, Colonia, Maldonado, Trinidad, San Fructuoso, Rivera, Rocha, Treinta y
Tres, San Eugenio, Fray Bentos, Nico Perez, Carmelo,
Dolores y San Carlos.

Sucursal en Fray-Bentos

OPERACIONES

Descubiertos—En cuenta corriente en oro y plata.

Descuentos—De toda clase de documentos de comercio.

Giros S. el Interior—Sobre Montevideo y demás puntos de la Repúli
na donde tiene establecidas sucursales.

Giros S. el Exterior—Directamente sobre las ciudades principales de
Europa y pequeños puertos de España, Italia, Francia, República Argenti
na, etc. etc.

Cartas de crédito y órdenes telegráficas—Se expiden sobre el inte
rior y exterior mediante módicas comisiones.

Cobranzas—Se encarga de cobranza de cupones, dividendos, letras, pa
gares, billetes de lotería, etc. encargándose de remitir su importe á donde
se le designe.

Títulos en Custodia—y demás operaciones bancarias hasta nuevo
aviso.

ABONA—En cuenta corriente en oro 1% anual

En depósito á plazo fijo á 3 meses 3 " "

" " " " " " 4 " "

" " " " " " mayor plazo convencional 3 " "

" " " " " " en caja de ahorros 3 " "

COBRA—Descubierto en cuenta corriente convencional

" " " " " " especial

" " " " " " con garantía de valores "

Descuento de Letras, Conformes y Vales.

Horas de oficina—De 8 á 11 y de 3 á 5

EDELMIRO MANÉ (hijo)—GERENTE.

¡ Estancieros !

Hagan sus portones de cimbra con

"Cierre Vesp"

PREMIADO EN VARIAS EXPOSICIONES

Agentes en la República

Sosa y Valdéz García

Consignatarios de ganados en tablada

MIGUELETE 37

Pidan datos al Agente
exclusivo en el Dpto

Alejandro E. Pesce

PANADERIA

"La Mecanica"

DE

José S. Bordoli

Este establecimiento mecanico, es el único y exclusivo que puede ofe
cer en la localidad PAN, GALLETA, PAN DULCE y PANES de
LECHE y otros artículos elaborados por ingeniosas máquinas reciente
mente adquiridas, que le permiten en todo momento atender á los pedidos
que le hagan los establecimientos y casas de comercio de campaña.
Esos artículos son elaborados con harina de primera clase del nuevo
Molino de Felipe Fontana de Palmira.

Ventas al por mayor y menor
REPARTO A DOMICILIO

Calle Liebig, esq. Artigas